102. Il-Ministru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, l-Onor. Clifton Grima, jipproponi:

Sabiex l-ispazji riservati għall-isport fil-komunità jkomplu jikbru u sabiex dejjem ikomplu jinħolqu spazji rikreattivi ġodda għat-tfal u ż-żgħażagħ.

Jiġi mmassimizat il-potenzjal ta' proprjetà li tinsab diġà fil-pussess ta' għaqdiet sportivi b'titolu ta' kera.

Din il-Kamra tirriżolvi li permezz ta' Sport Malta, tiġi trasferita lis-segwenti għaqda sportiva – Luqa St Andrews Footbal Club - art skont l-abbozz tal-att pubbliku u pjanti annessi, skont u bis-saħħa tal-Att dwar l-Isport (Kap. 455) u li se jkun qed jinbidel tali titolu għal wieħed ta' ċens.

Din il-Kamra tirriżolvi l-appoġġ sħiħ tagħha għal dan l-imsemmi trasferiment.

11.01.2023

Illum,

Att Numru:

Enfitewsi Temporanja

Ins:

Vol.I.:

Quddiemi Nutar Dottor Joe Cilia, duttur tal-liġi, qegħdin jidhru personalment, wara li vverifikajt l-identità tagħhom permezz tad-dokumenti uffiċjali hawn taħt indikati:-

Mill-ewwel parti:-

Dottor Luciano Busuttil, avukat, miżżewweġ, bin Benjamin Busuttill u Anna Busuttil nee' Falzon, imwieled il-Pieta' fil-31/7/1974 u residenti Marsaxlokk (Karta tal-identità numru 373574M) li qed jidher fuq dan l-Att fil-kwalità tiegħu ta' Chairperson, għan-nom u in rappreżentanza ta' **SportMalta** (bħala s-suċċessur fit-titolu tal-Kunsill Malti għall-iSport), ta' Cottonera Sports Complex, Cottonera Avenue, Bormla BML 9020; kif debitament awtorizzat:-

U għalhekk kull referenza f'dana l-att għal SportMalta għandu jinftiehem bħala għall-Kunsill Malti għall-iSport u vice versa;

- aktar 'l isfel imsejjaħ "**SportMalta**".

Mit-tieni parti:-

Evan Camilleri, bin Anthony Camileri u Doris Camilleri nee Cauchi, imwieled fil-11/1/1967 u residenti f'numru hamsa (5), 'St Andrew', Triq Anton Falzon, Luqa (Karta ta' l-identita' numru 135584M), Godfrey Borg, , bin Joseph Borg u Josephine Borg nee Micallef, imwieled fl-20/9/1975 u residenti 'The Capoe Residence', Blokk numru sebgha (7), Maisonetted numru sitta (6), Triq Patri Indri Schembri, Luqa (Karta ta' l-identita' numru 458775M), u Nathaniel Falzon, ,bin Joseph Falzon u Maria Dolores Falzon nee Falzon, imwieled fil-25/1/1976 u residenti f'numru sebgha (7), 'Ghaxqija', Triq il-Kuncizzjoni, Ghaxaq (Karta ta' l-identita' numru 87876M), li qegħdin jidhru fil-kariga tagħhom ta' President, Segretarju Ġenerali u Tezorier rispettivament li qegħdin jidhru fuq dan l-att ghan-nom u in rappresentanza ta' **Luqa St Andrews Football Club** [b'numru tar-Registrazzjoni ma' SportMalta ittri 'SM' sbarra ittra 'C' sbarra (SM/C/) kif debitament awtoriżżati permezz ta' riżoluzzjoni tal-kumitat hawn annessa u mmarkata "Dokument R";

- aktar 'l isfel flimkien u solidalment bejniethom imsejħin "**il-klabb**".

Minni Nutar identifikati permezz tad-dokumenti uffiċjali fuq indikati.

Għaldaqstant bis-saħħa ta' dan l-att SportMalta qiegħed jikkonċedi b'titolu t'enfitewsi temporanja għal perjodu ta' ħamsa u erbgħin (45) sena b'effett mil-lum, lil fuq imsemmi klabb, li bl-istess

titolu qiegħed jaċċetta u jakkwista porzjoni t'art tal-kejl ta' circa tlett elef sitt mija u disgha u tletin metru kwadru (3639mk) accessibbli minn Triq San Tumas, Triq Xmun Azzopardi i Triq Guzeppi Ellul, fil-limiti ta' Hal Luqa, konfinanti mill-Punent ma' Triq San Tumas, mix-Xlokk ma' Triq Xmun Azzopardi u mill-Grigal ma ; Triq Guzeppi Ellul, jew irjieh verjuri, u kif murija ahjar b'bordura hamra fil-pjanta indikata bhala *Property Drawing* numru elfejn u sitta sottosink hamsa disgha tnejn sottosink ittra A (P.D. 2006_592_A), li tinsab annessa m'att tan-Nutar Dottor Marija Cachia tas-sebgħa ta' l-erbgha ta ' Frar, tas-sena elfejn u tnejn u ghoxrin (4/2/2022);

L-imsemmija porzjoni t'art tinsab indikata fuq is-siteplan formanti parti mill-Form E tar-Registru tal-Artijiet, hawn annessa u mmarkata bħala Dokument 'LR'.

Din il-konċessjoni enfitewtika qegħda ssir u tiġi aċċettata bil-pattijiet u l-kundizzjonijiet li ġejjin, u cioè:-

(1) Versu ċ-ċens annwu u temporanju komplessiv t'**erbghin elf u sitt mitt ewro (€40,600)** għal ħamsa u erbgħin sena (45) dekorribbli minn dana l-att, liema ammont ta' ċens qed jiġi mnaqqas b'perċentwal ta' ħamsa u disgħin fil-mija (95%) minn SportMalta bħala sussidju mogħti minn SportMalta, b'dana għalhekk li l-ammont ta' ċens dovut mill-klabb kull sena u li għandu jitħallas kull sena bil-quddiem huwa l-ammont t'**elfejn u tletin ewro (€2030)**. F'għeluq kull perjodu ta' ħames (5) snin mill-llum, dan l-ammont ta' ċens għandu jiġi rivedut b'żieda ta' għaxra fil-mija (10%) tac-ċens eżistenti meta ssir ir-reviżjoni, biex b'hekk, ic-ċens li jitħallas għal kull ħames (5) snin wara kull reviżjoni, ikun iċ-ċens hekk rivedut.

(2) Iż-żmien tal-konċessjoni enfitewtika jista' jiġi mġedded favur il-klabb fl-gheluq tieghu għal żmien ieħor, kemm il-darba t-tiġdid ta' żmien jiġi approvat permezz ta' riżoluzzjoni speċjali tal-Kamra tad-Deputati skont l-Artikolu wiehed u tletin (31) tal-Kapitolu hames mija u tlieta u sebghin (KAP 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

(3) Il-ħlas taċ-ċens jitħallas lill SportMalta u jitqiegħed f'fond imsejjaħ *Sports Fund* li jkun amministrat minn SportMalta.

(4) SportMalta għandu d-dmir li jara li l-kundizzjonijiet kollha ta' dana l-att jiġu osservati mill-klabb. F'każ ta' ksur ta' xi kundizzjoni stipulata f'dan l-Att, it-titolu legali tal-istess proprjetà jerġa' jirritorna lura lill- SportMalta.

(5) Il-manutenzjoni kollha tal-proprjetà ttrasferita tkun fil-karigu tal-klabb mingħajr l-ebda dritt ta' kumpens.

(6) Il-klabb għandu l-obbligu li jżomm il-proprjetà fi stat tajjeb u jagħmel dawk ix-xogħlijiet u tiswijiet ordinarji u straordinarji kollha neċessarji tul il-perjodu kollu ta' din il-koncessjoni.

Kwalunkwe xogħol strutturali għandu jsir biss wara li l-klabb jikseb il-permess bil-miktub mingħand SportMalta sabiex il-klabb ikun

jista' jwettaq dan ix-xogħol. Il-klabb ma jistax japplika għand l-Awtorità tal-Ippjanar u/jew iwettaq xogħol strutturali mingħajr ma jkollu l-permess bil-miktub ta' SportMalta.

(7) Dawn l-istess xogħolijiet jew kwalunkwe benefikati jew miljoramenti magħmulin isiru *ipso facto* tal-SportMalta u l-klabb m'għandu fl-ebda żmien, dritt ta' kwalunkwe kumpens għal kwalunkwe benefikati jew miljoramenti li jista' jkun għamel fl-imsemmija proprjetà.

(8) Il-proprjetà tkun għall-użu wkoll tal-Youth Nursery tal-istess klabb u fil-ħinijiet tal-iskola, bi ftehim, il-proprjetà tinfetaħ għall-użu tat-tfal ta' l-iskola. Jekk ma jkunx hemm qbil, il-kwistjoni tmur quddiem SportMalta u d-deċiżjoni tiegħu tkun finali.

(9) Il-klabb huwa direttament responsabbli lejn SportMalta li jirrappreżenta lill-Ministru jew lis-Segretarju Parlamentari responsabbli mill-iSport. Għal dan il-għan kull persuna inkarigata minn SportMalta, għandha titħalla tidħol biex tagħmel, f'każ ta' bżonn, spezzjoni tal-faċilitajiet sportivi ossia l-proprjetà trasferita.

(10) SportMalta, għandu jkollu d-dritt li jagħmel użu b'xejn mill-faċilitajiet sportivi tal-klabb għall-perijodu ta' mitejn (200) siegħa b'kollox fis-sena. It-tqassim ta' dawn is-sigħat, jiġifieri lil min jingħataw, kif ukoll meta jiġu wżati, hija deċiżjoni ta' SportMalta. SportMalta għandu l-obbligu li jagħti pre-avviż ta' mill-inqas xahrejn lill-klabb li għandu t-titolu legali tal-faċilità sportiva.

(11) Fl-użu tal-faċilitajiet sportivi tal-klabb, mgħandux ikun hemm diskriminazzjoni minħabba kulur, razza, reliġjon, politika, sess jew ġibdiet sesswali.

(12) Il-proprjetà għandha tintuża esklussivament għall-attività sportiva, li tista' tinkludi uffiċċini amministrattivi għall-attività sportiva, *gymnasiums, sport clinics*, u faċilità ta' bottegin għall-membri, iżda mhux b'tali mod li jibdel in-natura prinċipali tal-kumpless sportiv. Il-klabb irid jikseb permess minn SportMalta sabiex ikun jista' jopera l-bottegin.

(13) Il-klabb ma jistax iċedi, jissulloka jew bi kwalunkwe titolu ieħor, jittrasferixxi il-proprjeta' in kwistjoni lil terzi persuni, mingħajr l-approvazzjoni tal-Kamra tar-Rappreżentanti. Il-klabb lanqas ma jista', mingħajr tali approvazzjoni tal-Kamra tar-Rappreżentanti jidħol fi sħubija ma' terzi dwar it-tmexxija tal-proprjeta' imsemmija ħlief, u limitatament, għal xi faċilitajiet tal-bottegin, u dan dejjem bl-approvazzjoni ta' SportMalta, u basta ma tinbidilx in-natura prinċipali tal-kumpless sportiv, kif stipulat fi klawżola tnax (12) ta' dan l-att.

(14) Il-klabb għandu l-jedd li jiġbor miżati xierqa u raġonevoli għall-użu temporanju tal-faċilitajiet li jinstabu fis-sit enfitewtiku. SportMalta għandu l-jedd li jara li din il-miżata hi waħda xierqa u raġonevoli.

(15) Il-klabb għandu jkun irreġistrat ma' SportMalta u jfornih b'dak kollu stabbilit fl-Avviż Legali numru tlieta u sittin tas-sena elfejn u tmienja (A.L. 63/2008) jew kull liġi oħra li tieħu post dan l-Avviż Legali.

(16) Il-klabb għandu jagħmel polza tas-sigurtà dwar riskji għal terzi persuni jew kontra l-ħsarat fl-imsemmija proprjetà.

(17) Jekk il-klabb ixolji jew iżarma, it-titolu fuq l-imsemmija proprjetà jintemm *ipso facto* u l-proprjetà tgħaddi lura għand SportMalta minnufih, bit-tibdil kollu li jkun seħħ fiha.

Bħala garanzija tal-ħlas tal-imsemmi ċens annwali u temporanju u tal-eżekuzzjoni tal-obbligi l-oħra li joħorġu minn dan l-att, il-klabb qiegħed jipoteka favur ta' SportMalta, aċċettanti, l-beni kollha tiegħu in ġenerali preżenti u futuri oltre Ipoteka Speċjali u Privileġġ Speċjali skont il-liġi, fuq il-proprjetà b'dan l-att trasferita. Għall-fini tal-iskrizzjoni ipotekarja, qed tiġi ffissata s-somma ta' **erbghin elf u sitt mitt ewro (€40,600)** bejn il-komparenti partijiet.

Għall-fini ta' l-Att numru wieħed u tletin tas-sena elf disa' mija u wieħed u tmenin (ATT XXXI/1981) qiegħed jiġi dikjarat illi l-proprjetà fuq deskritta ġiet mgħoddija lil SportMalta permezz tal-att ta' Trasferiment ta' Drittijiet u Obbligi fl-atti tan-Nutar Dottor Marija Cachia tas-erbgha ta' Frar, tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (04/02/2022) skond l-Artikolu numru hamsa (5) tal-*Government Lands Act Att* numru sbatax (XVII) tas-sena elfejn u sbatax (2017) u l-ebda ħlas ta' taxxa tal-bolla mhi dovuta fuq dan l-Att minħabba illi dan it-trasferiment tal-lum ġie debitament eżentat u dan skont l-artikolu numru erbgha u tletin (34) tal-Att dwar l-Isport, Kapitolu numru erba' mija ħamsa u ħamsin (Kap 455) tal-Liġijiet ta' Malta.

Għall-fini tat-Taxxa fuq id-Dħul [Kapitlu numru mija u tlieta u għoxrin (123) tal-Liġijiet ta' Malta] dan it-trasferiment huwa eżentat mill-ħlas ta' taxxa fuq il-qliegħ u dan skont l-artikolu numru erbgħa u tletin (34) tal-Att dwar l-Isport, Kapitolu numru erba' mija ħamsa u ħamsin (Kap 455) tal-Liġijiet ta' Malta.

Għall-fini tal-Kapitlu numru mitejn u sitta u erbgħin (Kap.246) tal-Liġijiet ta' Malta dwar l-Akkwist ta' Proprjetà Immobbli minn Persuni Mhux Residenti, qed jiġi ddikjarat mill-akkwirenti nomine illi l-klabb jikkwalifika biex jakkwista il-proprjetà li qiegħda tiġi ttrasferita aktar 'l fuq, mingħajr il-bżonn ta' permess ta' l-akkwist ta' proprjetà immobbli minn persuni mhux residenti peress illi l-istess klabb, kif ukoll l-akkwirenti nomine qed jiddikjaraw li huma residenti ċittadini ta' l-Unjoni Ewropea u li l-klabb kien stabbilit f'Malta u l-akkwirenti nomine għexu f'Malta għal perijodu kontinwu matul ħajjithom, ta' ħames (5) snin. Din id-dikjarazzjoni qegħda ssir wara li jiena Nutar sottoffirmat spjegajtilhom l-importanza tagħha skont il-liġi.

Id-drittijiet u l-ispejjeż ta' dan il-kuntratt għandhom jitħallsu mill-klabb.

Ghal fini tal-Att dwar ir-Registrazzjoni tal-Artijiet, jiena Nutar, hawn taht iffirmat, niddikkjara li l-propjeta' immobbli ttrasferita fuq dana l-att

Dan il-kuntratt mhu bl-ebda mod jaħfer u/jew jippreġudika d-dritt ta' SportMalta għal kwalunkwe ammont dovut lilu sallum minħabba l-okkupazzjoni ta'l-istess proprjetà.

Il-komparenti partijiet qegħdin jaqblu li dan l-att jikkostitwixxi l-ftehim kollu u esklussiv bejn il-komparenti partijiet u huwa dan l-att biss li mil-lum 'il quddiem ser jirregola r-relazzjoni legali ta' bejn il-komparenti partijiet.

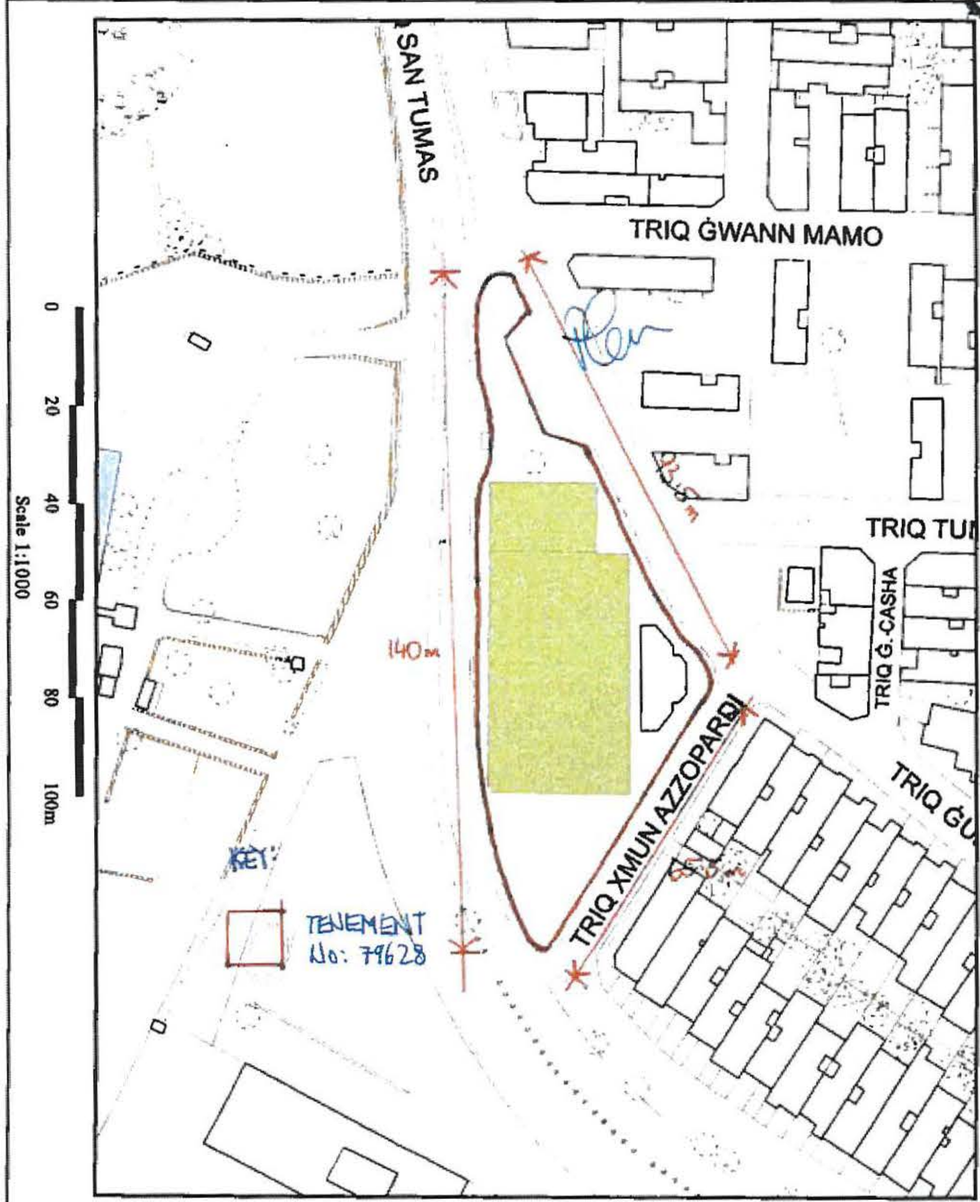
Qiegħed jiġi dikjarat illi dan it-trasferiment ġie approvat skond l-att tal-erbgha ta' Frar, tas-sena elfejn u tnejn u ghoxrin (4/2/2022) ippubblikat min-Nutar Dottor Marija Cachia li permezz tiegħu Sport Malta għandu d-dritt li jittrasferixxi l-imsemmija propjeta' lil persuni sportivi irreġistrati ma' Sports Malta taħt l-att tal-ISports (KAP 455) tal-Ligijiet ta' Malta u ċioe' b'titolu ta' enfitewsi temporanju li ma jaċċedix il-perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena. Tali trasferiment qiegħed isir skond l-Att Dwar Artijiet tal-Gvern (Kap 573) tal-Liġijiet ta' Malta Artiklu numru ħamsa (5) u qiegħed isir wara l-approvazzjoni ta' dan it-trasferiment permezz ta' riżoluzzjoni speċjali tal-Kamra tad-Deputati skond l-Artikolu wiehed u tletin (Art 31) tal-istess Kapitolu numru hames mija u tlieta u sebghin (KAP. 573).

Magħmul, moqri u ppublikat wara ċerjorazzjoni skond il-liġi f'Malta,

LUQA SAINT ANDREW'S FC SPORTS COMPLEX, SAINT THOMAS STREET, LUQA

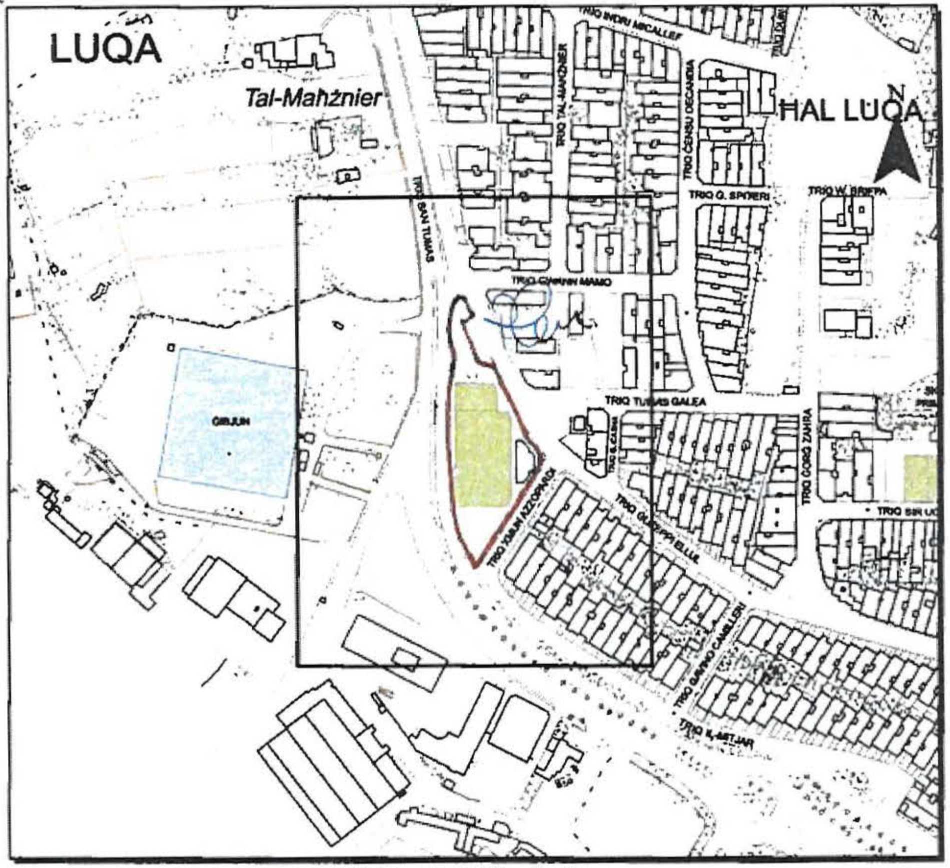
Dan hu dokument uffiċjali għall-użu biss fir-Reġistru ta' l-Artijiet

This is an official document for Land Registry use only



Scale 1:1000

0 20 40 60 80 100m



Pjanta tas-Sit 1:2500 *Site Plan*

Gvern ta' Malta **Government of Malta**

Reġistru ta' l-Artijiet ***Land Registry***

Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Valletta

Nru tal-Mappa: *Map Number:* 156124 E	Pożizzjoni Ċentrali: x = 53544 *Centre Coordinates:* y = 68491	Parti min S.S.: *Extracted from S.S.:* 5268	Data: *Date:* 17/02/2020
Perit: *Architect:*		Qies (metri kwadri): *Area (square metres):* 3639 m²	
Timbru tal-Perit: *Architect's Stamp:* perit PACE		Firma ta' l-Applikant: *Applicant's Signature:* Dr Evan Gui..ieri	
		LR 151454	Dritt imħallas *Fee Paid*

Dokument R

LUQA ST. ANDREW'S FOOTBALL CLUB

Founded 1934

Luqa SA & YN Sports Complex, St Thomas street, Luqa – Malta

Tel: +356 9986 8730 or +356 9943 8223 Email: luqafc@mfa.com.mt

Affiliated with Malta Football Association & Sport Malta

SportMalta
Cottonera Sports Complex
Vjal il-Kottoner
Bormla BML 9020

Waqt laqgħa ġenerali ta' nhar il-10 ta Ottubru 2019 tal-kumitat ta' Luqa St.Andrew's Football Club, l-istess kumitat ta' Luqa St.Andrew's Football Club ħa d-deċiżjoni li formalment jagħmel talba lill-awtoritajiet kompetenti sabiex l-istess assoċjazzoni/klabb jingħata titolu fuq l-art li tinsab fi Luqa St.Andrew's Sports Complex ,Triq San Tumas, Luqa preżentament amministrata mill-istess klabb.

Tislijiet,

(ismijiet, pożizzjonijiet fil-kumitat u firem tal-membri kollha tal-kumitat)

Godfrey Borg
Club Executive Secretary

Dated: 21-02-2022.

LUQA ST. ANDREW'S FOOTBALL CLUB

Founded 1934

Luqa SA & YN Sports Complex, St Thomas street, Luqa – Malta

Tel: +356 9986 8730 or +356 9943 8223 Email: luqafc@mfa.com.mt

Affiliated with Malta Football Association & Sport Malta

21/02/2022

SportMalta
Cottonera Sports Complex
Vjal il-Kottoner
Bormla BML 9020

Fid- 10 ta' Ottubru 2019 kien ġie riżolt li ssir talba għat-trasferiment tal-art fi Luqa St.Andrew's Sports Complex ,Triq San Tumas, Luqa . Ġaladarba l-kumitat huwa infurmat li l-art għaddiet lil SportMalta u se tkun qed tiġi mgħoddija lil Luqa St.Andrew's Football Club, l-istess kumitat qed jirrisolvi li s-sussegwenti għandhom ikunu il-firmatarji fuq il-kuntratt tat-trasferiment:

	Isem	Pożizzjoni fil-kumitat	Numru tal-Karta tal-Identita`
1	Dr Evan Camilleri	Club President	135584M
2	Mr. Godfrey Borg	Club Secretary	458775M
3	Mr. Nathanael Falzon	Club Treasurer	87886M

Tislijiet,

Godfrey Borg
Club Executive Secretary

Isem	Pożizzjoni fil-kumitat (LUQA SA FC)	Firma
Dr Evan Camilleri	Club President	
Mr. Godfrey Borg	Club Secretary	
Mr. Nathanael Falzon	Club Treasurer	

Isem	Pozizzjoni fil-kumitat (LUQA SA FC)	Firma
Nutar Carmel Martinelli	Vici President	
Omar Camiller	Vici President	
Alfred Cauchi	Assistant Kaxxier	
Carmel Muscat	Assistant Segretarju	
Francis Zammit	Membru	
Franklin Sultana	Membru	
Mark Said	Membru	
Neil Said	Membru	
Shaun Gatt	Membru	

LUQA ST. ANDREW'S FOOTBALL CLUB

Founded 1934

Luqa SA & YN Sports Complex, St Thomas street, Luqa – Malta

Tel: +356 9986 8730 or +356 9943 8223 Email: luqafc@mfa.com.mt

Affiliated with Malta Football Association & Sport Malta

Isem tal-assoċjazzoni/klabb: **Luqa St'Andrew's Football Club**

Dettalji tal-firmatarji:

1	Isem:	Dr. Evan Camilleri
	Pożizzjoni fil-kumitat:	President
	Numru tal-Karta tal-Identita`:	135584M
	Indirizz tar-residenza:	5, 'StAndrew' , Triq Anton Falzon , Luqa
	Post u data tat-twelid:	11 ta Jannar 1967
	Impjieg:	Dentist
	Isem u Kunjom il-missier:	Anthony Camilleri
	Isem u Kunjom ta' xebba tal-omm:	Doris nee Cauchi

2	Isem:	Mr Godfrey Borg
	Pożizzjoni fil-kumitat:	Segretarju
	Numru tal-Karta tal-Identita`:	458775M
	Indirizz tar-residenza:	The Capoe Residence, Block 7, Maisonette 6, Triq Patri Indri Schembri, Luqa
	Post u data tat-twelid:	Malta 20 ta Settembru 1975
	Impjieg:	Administrator- Quality Internal Audit Department- Maltapost
	Isem u Kunjom il-missier:	Joseph Borg
	Isem u Kunjom ta' xebba tal-omm:	Josephine nee'Micallef

3	Isem:	Mr Nathanael Falzon
	Pożizzjoni fil-kumitat:	Tezorier
	Numru tal-Karta tal-Identita`:	87876M
	Indirizz tar-residenza:	7, 'Ghaxqija' Triq uil-Kuncizzjoni , Ghaxaq
	Post u data tat-twelid:	Malta 25 ta' Jannar 1976
	Impjieg:	Manager (Financial Services sector)
	Isem u Kunjom il-missier:	Joseph Falzon
	Isem u Kunjom ta' xebba tal-omm:	Maria Dolores nee Falzon

G Borg

Godfrey Borg
Club Executive Secretary

Dated: 21/02/2022